

EL CARNAVAL DE 1887 EN SAN SEBASTIAN.



Las fiestas celebradas en San Sebastian durante el período carnavalesco del presente año, se han distinguido, como siempre, por su cultura, y por el orden y compostura que en ellas han reinado.

El 20 de Enero, fiesta de San Sebastian, se dejó ver en la forma de costumbre la tradicional tamborrada, que recorrió las calles señaladas en el itinerario, seguida de numeroso y animado gentío.

El domingo, 13 del corriente, se verificó la función de circo organizada por *La Fraternal*, y en la que los aficionados que tomaron parte parecían artistas de profesión por la perfección con que ejecutaron los diversos ejercicios que estaban anunciados.

El siguiente domingo, 20 del actual mes y primer día de Carnaval, tuvieron lugar en la Plaza de Toros una novillada bufa y una lucida cabalgata, organizadas por la *Union Artesana*, figurando en la última varios carruajes, adornados con gusto y que representaban grutas, jardines, estanques, etc. El numeroso público que acudió, y que presenciaba satisfecho el espectáculo, tuvo que retirarse antes de la terminación del mismo, á causa de la lluvia que comenzó á caer.

La noche del lunes, 21, asistió al Teatro del Circo una gran concurrencia, ansiosa de apreciar el gusto que distingue á *La Fraternal* para la organización de funciones dramáticas, y las aventajadas disposiciones que sus socios reúnen para el cultivo del arte escénico. La velada efectuada demostró una vez más ambas cosas, y el público colmó de aplausos á los intérpretes de las obras que se pusieron en escena, Srtas. de Larrarte y Hernandez, y Sres. Altuna, Sanchez, Bandrés, Arnao, Música y Luzuriaga. Las piezas que se representaron fueron la comedia de D. Miguel Echeagaray *Echar la llave*, la zarzuela *Canto*

de ángeles, y el divertido y animado cuadro de costumbres *Iriyarena*, de nuestro querido colaborador y amigo D. Marcelino Soroa.

A las dos de la tarde del miércoles recorrió las calles de la Ciudad la cabalgata presentada en la tarde del domingo en la Plaza de Toros, precedida de la banda de música del Sr. Galatas, y seguida de un numeroso coro que, con acompañamiento de nutrida orquesta, cantaba en los puntos de parada, con afinación y gusto, una preciosa composición, cuya letra en bascuence y castellano, debida respectivamente á los Sres. Iraola y Soroa nos complacemos en publicar á continuación:

KARIDADEA.

Beartsuari lagundutzeko
edo naiz festagatikan,
Donostiya da diferentia
beste guztiyengandikan;
Karidadea egiñ nai bada
eztegu uste danikan,
emen diraden biyotz aundiyak
Laña aundiyagorikan.

Au da erri bat ongillea ta
gañera festazalea,
muestrak frankotan sobra emana
dala berdiñik gabea;
jostatsua da eta sentira
eder aundiyeñ jabea,
zerbaitengatik famatzen dute
Donostiyako jendea.

Gure pentsamentubak
dira gau ta egun,
urrikariya nola
lagunduko degun;
ortara irten gera
onenbeste lagun
malko bat berenikan
leortzen diyogun.

CARIDAD.

Un triste acento turba
Easo en este día
tu clásica alegría,
tu júbilo y placer.

Que junto al venturoso
se encuentra el desvalido
y escuchas su gemido,
de amargo padecer.

Así el copioso llanto
mitigas del doliente,
das pan al indigente
y amparo á la orfandad.
Pues son tus nobles hijos
que van con faz risueña,
llevando por enseña

la *Santa Caridad*.

—

Marchemos Donostiaras
en vínculo hermanal,
con nuestra enseña alegres
pasando el Carnaval.

La noche del mismo día, dieron fin las funciones carnalescas con el tradicional y fantástico *Entierro del Carnaval* y *trunfo de la sardina*, que se verificó con el mayor lucimiento, subiendo á su terminacion en aereostático globo la triunfante sardina, entre los aplausos de la numerosísima concurrencia que llenaba la Plaza de la Constitucion.

Nuestra felicitacion á las sociedades organizadoras de estos festejos, y á cuantos han contribuido á que se realizáran con el orden admirable que en ellos ha reinado, y que es el mejor elogio de nuestras costumbres públicas.

